DE Einleitung: Vielen Dank, dass Sie sich für ein hochwertiges be quiet! Produkt entschieden haben. Diese Anleitung wird Ihnen beim Installationsprozess behilflich sein, und Sie Schritt für Schritt durch diesen leiten. Sollten bei der Installation Schwierigkeiten auftreten, zögern Sie nicht, uns unter service@be-quiet.net zu kontaktieren. Unser Customer-Service-Team steht Ihnen gerne für Fragen zur Verfügung. be quiet! kann keinerlei Haftung für durch Kompatibilitätsprobleme bedingte Schäden übernehmen.

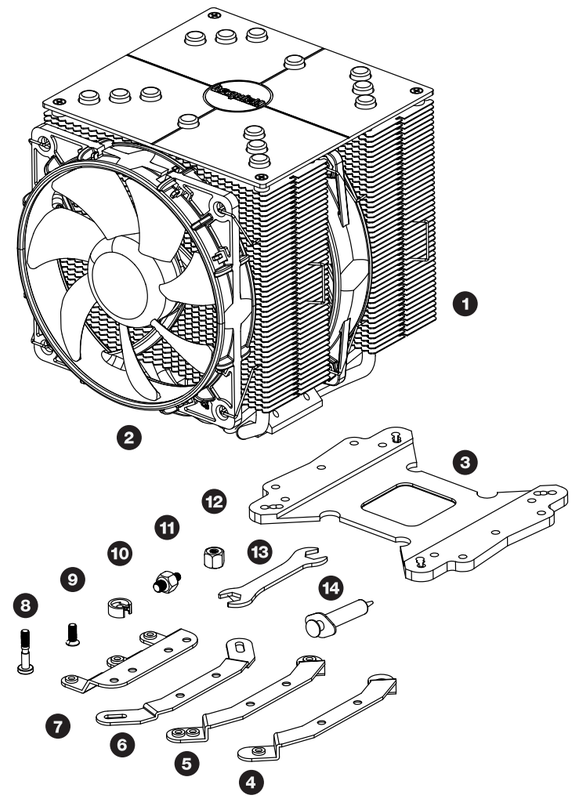
EN Introduction: Congratulations on your purchase of a high-quality be quiet! product. These instructions provide step-by-step help with the installation process. If you encounter problems during installation, please don't hesitate to contact us at service@be-quiet.com. Our customer service team will gladly answer your questions. be quiet! cannot assume any responsibility for damages related to compatibility problems.

FR Introduction : Nous vous remercions d'avoir choisi un produit de qualité be quiet!. Cette notice est conçue pour vous aider à installer votre matériel. Elle vous guidera pas à pas dans cette tâche. Si vous rencontrez des difficultés au cours de cette installation, n'hésitez pas à nous contacter sous service@be-quiet.fr. Notre équipe de service à la clientèle se fera un plaisir de répondre à vos questions. be quiet! ne peut assumer la responsabilité des dommages résultants de problèmes d'incompatibilité.

ES Instrucciones: Muchas gracias por haber elegido un producto de calidad de be quiet! Estas instrucciones le ayudarán en el proceso de instalación y le guiarán paso por paso. Si se topase con dificultades durante la instalación, no dude en contactarnos a través de service@be-quiet.net. Nuestro equipo de atención al cliente estará encantado de ayudarle. be quiet! no asume ninguna responsabilidad por los daños debidos a problemas de compatibilidad.

PL Wprowadzenie: Dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości marki be quiet!. Niniejsza instrukcja pomoże Państwu w procesie instalacji i poprowadzi Was przez niego krok po kroku. W razie wystąpienia trudności podczas instalacji proszę skontaktować się z nami pod adresem info@be-quiet.pl. W razie pytań nasz dział obsługi klienta jest do Państwa dyspozycji. Firma be quiet! nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane problemami z kompatybilnością.

	Lieferumfang / Scope of delivery / Fourniture / Contenido / Zestaw zawiera	Quantity
1	be quiet! Dark Rock Pro 2 CPU-Kühler/ be quiet! Dark Rock Pro 2 CPU cooler / Le radiateur de CPU Dark Rock Pro 2 / Ventilador de CPU be quiet! Dark Rock Pro 2 / chłodzenie CPU Dark Rock Pro 2 be quiet!	1
2	SilentWings® Lüfter inkl. Befestigungsmaterial / SilentWings® fan incl. attachment materials / Ventilateur SilentWings® avec matériel de fixation / Ventilador SilentWings® con material de fijación / Wentylator SilentWings® wraz z elementami mocującymi	2
3	Intel/AMD Backplate / Intel/AMD back plate / Plaque arrière Intel/AMD / Placa de apoyo de Intel/AMD / backplate Intel/AMD	1
4	Intel Montagebrücken LGA1155, 1156 / Intel mounting brackets LGA1155, 1156 / Supports de montage Intel LGA1155, 1156 / Puentes de montaje de LGA1155, 1156 / Mostki montażowe Intel LGA1155, 1156	2
5	Intel Montagebrücken LGA1366, 775 / Intel mounting brackets LGA1366, 775 / Supports de montage Intel LGA1366, 775 / Puentes de montaje de Intel LGA1366, 775 / Mostki montażowe Intel LGA1366, 775	2
6	Intel Montagebrücken LGA2011 / Intel mounting brackets LGA2011 / Supports de montage Intel LGA2011 / Puentes de montaje de Intel LGA2011 / Mostki montażowe Intel LGA2011	2
7	AMD Montagebrücken / AMD mounting brackets / Supports de montage AMD /Puentes de montaje de AMD / mostki montażowe AMD	2
8	M3x15 Schrauben / M3x15 screws / Vis M3x15 / Tornillos M3x15 / śruby M3x15	4
9	M3x3 Schrauben / M3x3 screws / Vis M3x3 / Tornillos M3x3 / śruby M3x3	4
10	C-Profil Distanzhalter / C profile spacers / Profilés d'entretoise en C /Distanciador perfil C / Uchwyty dystansowe o profilu C	4
11	LGA2011 Distanzmuttern / LGA2011 spacer nuts / Écrous-entretoises pour support LGA2011 / Tuercas distanciadoras LGA2011 / Nakrętki dystansowe LGA2011	4
12	LGA2011 Sechskant-Muttern / LGA2011 hexagonal nut / Écrous hexagonaux pour support LGA2011 / Tuercas hexagonales LGA2011 / Nakrętki sześciokątne LGA2011	4
13	LGA2011 Sechskant-Maulschlüssel / LGA2011 hexagonal spanner / Clé à fourche pour les écrous 6 pans de support LGA2011 / Llave de boca hexagonal LGA2011 / Klucz płaski sześciokątny LGA2011	1
14	Wärmeleitpaste / Thermal paste / Pâte thermique / Pasta conductora de calor / pasta termoprzewodząca	1



be quiet!® DARK ROCK PRO 2

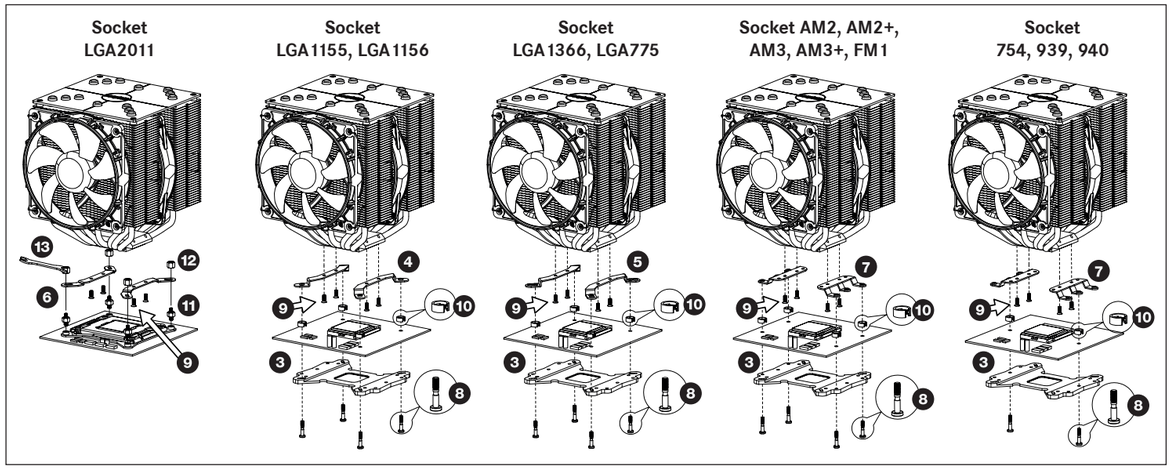
DE Installation: ACHTUNG: Sollte Ihr Mainboard bereits über ein Retention-Modul zur Befestigung von CPU-Kühlern verfügen, so entfernen Sie dieses zunächst. Überprüfen Sie vor dem Einbau des Kühlers, ob sämtliche Teile zur Installation vorhanden sind.

EN Installation: NOTE: If your mainboard already has a retention module for affixing the CPU cooler, then you must first remove it. Please check that all parts required for installation are on hand before attempting to install the cooler.

FR Montage : ATTENTION : Si la carte mère est déjà équipée d'un système de rétention pour la fixation d'un ventirad, commencer par le retirer. Avant de mettre le radiateur en place, contrôler la présence de l'ensemble des pièces.

ES Montaje: ATENCIÓN: Si la placa base ya dispone de un módulo de retención para la fijación de ventiladores de CPU, retírelo primero. Antes de montar el ventilador, compruebe que tiene todas las piezas para la instalación.

PL Montaż: UWAGA: Jeśli płyta główna posiada już moduł przytrzymujący do zamocowania schładzaczy CPU, należy go najpierw wyjąć. Przed montażem schładzacza sprawdzić, czy obecne są wszystkie części potrzebne do instalacji.



1 Intel LGA775/1155/1156/1366 & AMD

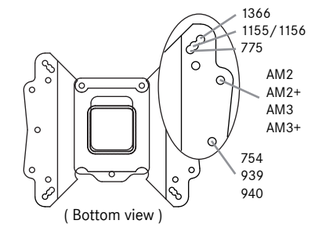
DE Befestigung der Backplate: Platzieren Sie die längeren Schrauben ❽ auf der Rückseite der Backplate befindlichen Bohrlöcher. Beachten Sie hierzu die Bohrlöcher für den jeweiligen Sockel (siehe Abbildung rechts). Zum fixieren der Backplate auf dem Mainboard verwenden Sie anschließend die C-Profil Distanzhalter ❿. Diese werden seitlich an der Schraube angedrückt bis diese einrasten.

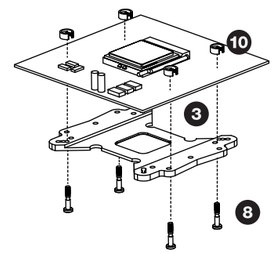
EN Installing the back plate: Move the long screws ❽ through the drill holes from the rear toward the front of the back plate. Please mind that the correct drill hole is used for the respective socket. Then use the C-profile spacers ❿ to fix the back plate to the mainboard. These are pressed onto the screw from the side until they click into place.

FR Fixation de la plaque arrière : Placer les vis longues ❽ à l'arrière de la plaque dans les trous perforés. Observer la correspondance entre trous de montage et supports. (voir figure à droite). Pour la fixation de la plaque arrière sur la carte mère, utiliser en dernier les profilés d'entretoisement en C ❿. Ces derniers sont appliqués contre les vis latéralement jusqu'à encliquetage.

ES Fijación de placa de apoyo: coloque los tornillos más largos ❽ en los orificios de perforación de la parte posterior de la placa de apoyo. Tenga en cuenta los orificios de perforación para cada zócalo (consulte la ilustración de la derecha). Para fijar la placa de apoyo en la placa base, utilice a continuación el distanciador de perfil C ❿ que se aprieta lateralmente en los tornillos hasta encajar.

PL Mocowanie backplate: Umieścić dłuższe śruby ❽ w wywierconych otworach znajdujących się z tyłu backplate. Mieć przy tym na względzie wywiercone otwory dla danego gniazda (patrz rysunek po prawej). Do zamocowania backplate na płycie głównej należy następnie użyć uchwytów dystansowych o profilu C ❿. Są one przyciskane bokiem do śruby, aż zaskoczą.





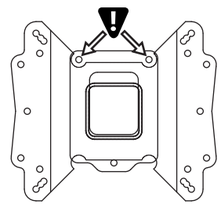
DE Achtung: Beachten sie bei LGA1155/1156 Mainboards, dass die Befestigung der Intel Backplate innerhalb der Aussparungen der Backplate ❸ liegen.

EN Note: For LGA1155/1156 mainboards, mind that the cut-outs on the back plate ❸ are positioned next to the fastening point of the intel back plate.

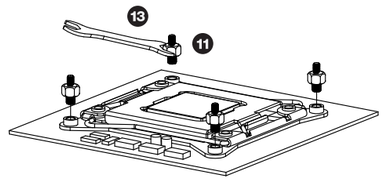
FR Attention : Avec les cartes mères à supportLGA1155/1156, s'assurer que la fixation de la plaque arrière intel s'insère dans les découpes de celle-ci ❸.

ES Atención: Con las placas base LGA1155 /1156, tenga en cuenta que la fijación de la placa de apoyo de intel esté dentro de las ranuras de la placa de apoyo ❸.

PL Uwaga: W przypadku płyt głównych LGA1155 /1156 zwrócić uwagę na to, żeby mocowania backplate intel leżały w wyżłobieniach backplate ❸.



① Intel LGA2011



DE Befestigung der LGA2011 Haltevorrichtung: Schrauben Sie zuerst die Distanzmuttern ⓫ in die Gewinde des LGA2011 Sockelrahmens. Verwenden Sie hierzu den Sechskant-Maulschlüssel ⓭.

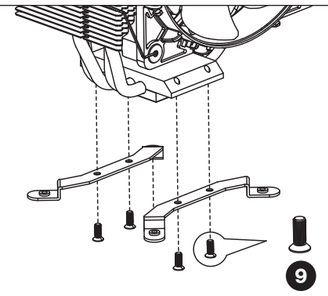
EN Affixing of the LGA2011 clamping system: First screw the spacing nut ⓫ into the threads of the LGA2011 socket frame. The hexagonal spanner ⓭ is used for this.

FR Fixation du système de support LGA2011 : Commencer par visser les entretoises ⓫ dans les filetages du cadre du support LGA2011. À cet effet, utiliser la clé à fourche pour écrous 6 pans ⓭.

ES Fijación del dispositivo de fijación LGA2011: atornille primero las tuercas distanciadoras ⓫ en la rosca de la estructura del zócalo LGA2011. Para ello, emplee la llave de boca hexagonal ⓭.

PL Mocowanie mechanizmu podtrzymującego LGA2011: Wkręcić najpierw nakrętki dystansowe ⓫ na gwinty ramy gniazda LGA2011. Użyć do tego klucza płaskiego sześciokątnego ⓭.

② Intel & AMD



DE Installation der Montagebrücken: Bringen Sie die Montagebrücken für Intel LGA1155/1156 ❹, Intel LGA1366/775 ❺, Intel LGA2011 ❻ oder AMD ❼ an der Unterseite des Kühlers an. Verwenden Sie hierzu die kurzen Schrauben ❾.

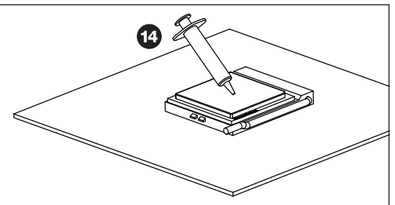
EN Installation of the mounting brackets: Affix the mounting brackets for Intel LGA1155/1156 ❹, Intel LGA1366/775 ❺, Intel LGA2011 ❻ or AMD ❼ onto the bottom of the cooler. Use the short screws for this ❾.

FR Installation des pontets de montage : Placer les pontets pour Intel LGA1155/1156 ❹, Intel LGA1366/775 ❺, Intel LGA2011 ❻ ou AMD ❼ sur le dessous du radiateur. À cet effet, utiliser les vis courtes ❾.

ES Instalación de los puentes de montaje: Coloque los puentes de montaje para Intel LGA1155/1156 ❹, Intel LGA1366/775 ❺, Intel LGA2011 ❻ o AMD ❼ en la parte inferior del ventilador. Para ello emplee los tornillos cortos ❾.

PL Instalacja mostków montażowych: Mostki montażowe dla Intel LGA1155/1156 ❹, Intel LGA1366/775 ❺, Intel LGA2011 ❻ lub AMD ❼ przymocować u spodu schładzacza. Użyć do tego krótkich śrub ❾.

③ Intel & AMD



DE Aufbringen der Wärmeleitpaste: Reinigen Sie die CPU von allen eventuell vorhandenen Rückständen. Pressen Sie einen kleinen Tropfen der Wärmeleitpaste ⓮ auf die CPU-Oberfläche. Verteilen Sie eine dünne, gleichmäßige Schicht. ACHTUNG: Zu viel Wärmeleitpaste verschlechtert den Wärmetransfer und somit die Kühlleistung! Die mitgelieferte Menge ist für 2-3 Anwendungen ausreichend.

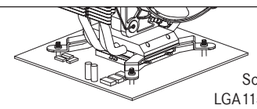
EN Application of the heat-conducting paste: Clean any sediment away from the CPU. Apply a small drop of the heat-conducting paste ⓮ onto the surface of the CPU. Distribute that into a thin, uniform coat. NOTE: Too much heat-conducting paste impedes the transfer of heat and thus the cooling performance! The amount included with delivery is sufficient for 2-3 applications.

FR Application de pâte thermique : Nettoyer le CPU de tout résidu de pâte éventuellement présent. Déposer une petite goutte de pâte thermique ⓮ sur la surface du CPU. L'étaler en une mince couche uniforme. ATTENTION : une quantité trop importante de pâte thermique réduit le transfert de chaleur et par conséquent diminue la qualité du refroidissement. La quantité de pâte livrée est suffisante pour deux à trois applications.

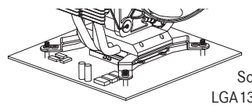
ES Aplicación de la pasta conductora de calor: En caso necesario limpie los posibles restos que queden en la CPU. Aplique una gotita de pasta conductora de calor ⓮ sobre la superficie de la CPU. Consiga una capa fina y homogénea. ATENCIÓN: si aplica demasiada pasta, se empeora la transmisión térmica y por tanto la refrigeración. La cantidad suministrada es suficiente para 2-3 aplicaciones.

PL Nakładanie pasty termoprzewodzącej: Oczyścić jednostkę CPU z wszelkich pozostałości, o ile są obecne. Wycisnąć małą kroplę pasty termoprzewodzącej ⓮ na powierzchnię jednostki CPU. Rozprowadzić cienką równomierną warstwę. UWAGA: Zbyt duża ilość pasty termoprzewodzącej pogarsza przewodzenie ciepła i tym samym moc chłodzenia! Dołączona ilość wystarczy na 2-3 użycia.

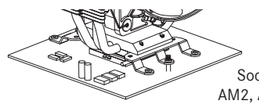
④ Intel LGA775/1155/1156/1366 & AMD



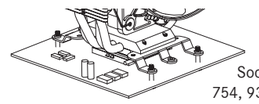
Socket LGA1155/1156



Socket LGA1366/775



Socket AM2, AM2+, AM3, AM3+, FM1



Socket 754, 939, 940

DE Montage des CPU-Kühlers: ACHTUNG: Entfernen Sie zunächst die Schutzfolie von der Unterseite des Kühlers! Platzieren Sie den Kühlkörper auf der CPU. Ziehen Sie die Schrauben der Backplate von unten bis zum Anschlag an. Überprüfen Sie vor der Inbetriebnahme des Rechners, ob alle Schrauben richtig und fest angezogen sind. Der Kühler muss mit dem Mainboard fest verbunden sein!

EN Installation of the CPU cooler: NOTE: Don't forget to first remove the protective wrap from the bottom of the cooler! Place the cooling element on the CPU. Tighten the screws on the back plate from below until the end of the threads. Check that all screws are tightened and correctly situated before turning on the computer. The cooler must be assembled with a firm fit to the mainboard!

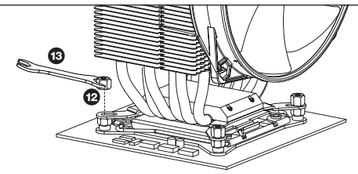
FR Montage du radiateur de CPU : ATTENTION : retirer le film de protection qui recouvre le dessous du radiateur. Placer le radiateur sur le CPU. Serrer des vis de la plaque arrière par en dessous jusqu'à la butée. Avant de remettre l'ordinateur en service, contrôler que toutes les vis sont en place et serrées correctement. Le radiateur doit être fermement fixé à la carte mère.

ES Montaje del ventilador de la CPU: ATENCIÓN: primero retire el film protector de la parte inferior del ventilador. Coloque el disipador térmico sobre la CPU. Apriete los tornillos de la placa de apoyo desde abajo hasta el tope. Antes de poner en marcha el ordenador, compruebe que todos los tornillos estén bien apretados. El ventilador debe estar bien fijo a la placa base.

PL Montaż schładzacza CPU: UWAGA: Usunąć najpierw folię ochronną ze spodu schładzacza! Umieścić radiator na jednostce CPU. Dokręcić od dołu śruby backplate do oporu. Przed uruchomieniem komputera sprawdzić, czy wszystkie śruby są prawidłowo i mocno dokręcone. Zamontowany schładzacz musi być mocno złączony z płytą główną!

be quiet!® DARK ROCK PRO 2

④ Intel LGA2011



DE Montage des CPU-Kühlers: ACHTUNG: Entfernen Sie zunächst die Schutzfolie von der Unterseite des Kühlers! Platzieren Sie den Kühlkörper auf der CPU. Ziehen Sie die Sechskant-Muttern ⓬ mit Hilfe des Sechkant-Maulschlüssels ⓭ vorsichtig bis zum Anschlag an. Überprüfen Sie vor der Inbetriebnahme des Rechners, ob alle Schrauben richtig und fest angezogen sind. Der Kühler muss mit dem Mainboard fest verbunden sein!

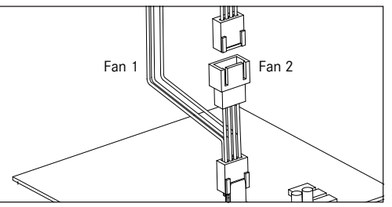
EN Installation of the CPU cooler: NOTE: Do not forget to first remove the protective wrap and add some thermal paste to the base of the cooler! Place the cooling element on the CPU. Using the hexagonal spanner ⓭, tighten the hexagonal nut ⓬ as tight as possible while still being careful. Check that all screws are tightened and correctly situated before turning on the computer. The cooler must be firmly installed to the mainboard!

FR Montage du ventirad : ATTENTION : retirer le film de protection qui recouvre le dessous du radiateur. Positionner le corps de refroidissement sur le processeur. Serrer avec précaution les écrous hexagonaux jusqu'à la butée ⓬ à l'aide de la clé à fourche prévue à cet effet ⓭. Avant de remettre l'ordinateur en service, contrôler que toutes les vis sont en place et serrées correctement. Le radiateur doit être fermement fixé à la carte mère.

ES Montaje del ventilador de la CPU: ATENCIÓN: primero retire el film protector de la parte inferior del ventilador. Coloque el disipador térmico sobre la CPU. Apriete con cuidado las tuercas hexagonales ⓬ con la llave de boca hexagonal ⓭ hasta el tope. Antes de poner en marcha el ordenador, compruebe que todos los tornillos estén bien apretados. El ventilador debe estar bien fijo a la placa base.

PL Montaż schładzacza CPU: UWAGA: Usunąć najpierw folię ochronną ze spodu schładzacza! Umieścić radiator na jednostce CPU. Ostrożnie dokręcić do oporu nakrętki sześciokątne ⓬ za pomocą klucza płaskiego sześciokątnego ⓭. Przed uruchomieniem komputera sprawdzić, czy wszystkie śruby są prawidłowo i mocno dokręcone. Schładzacz musi być mocno złączony z płytą główną!

⑤ Intel & AMD



DE Anschluss des Lüfters: Verbinden Sie den Lüfter mit dem PWM Signal des Mainboards.

EN Connecting the fan: Connect the fan to the mainboard's PWM signal.

FR Raccordement de ventilateur : Raccorder le ventilateur au signal PWM de commande de la carte mère.

ES Conexión de los ventiladores: Conecte los ventiladores a la señal PWM de la placa base.

PL Podłączenie wentylatorów: Podłączyć wentylatory do generatora sygnału PMW płyty głównej.

DE Garantie:

- 3 Jahre Hersteller-Garantie für Endkonsumenten (nur Ersterwerb vom autorisierten be quiet! Händler), ab Datum des Kaufbelegs.
- Eine Garantieabwicklung ist nur in Verbindung mit einer beigefügten Kopie des Kaufbeleges eines autorisierten be quiet! Händlers möglich.
- Manipulationen jeglicher Art, bauliche Veränderungen jeglicher Art, sowie Beschädigungen durch äußere mechanische Einwirkungen führen zum totalen Garantieverlust.
- Es gelten unsere Allgemeinen Garantiebestimmungen, die Sie unter www.be-quiet.net im Internet abrufen können.

Listan GmbH & Co. KG . Biedenkamp 3a . 21509 Glinde . Germany
Für weitere Unterstützung erreichen Sie uns unter E-Mail: service@be-quiet.net

EN Warranty:

- 3 years manufacturer guarantee for consumers (original purchase from authorised be-quiet! dealers only)
- Guarantee work can only be processed with an included copy of the purchase receipt from an authorised be-quiet! dealer.
- Manipulation of any kind, structural changes of any kind as well as damages through external mechanical forces lead to a complete voiding of the guarantee.
- Our General Warranty Conditions apply, which can be viewed on the Internet on www.be-quiet.com.

Listan GmbH & Co.KG . Biedenkamp 3a . 21509 Glinde . Germany
For further information, you can contact us under e-mail: service@be-quiet.com

FR Garantie :

- 3 ans de garantie constructeur pour le client final (uniquement pour un premier achat auprès d'un distributeur be-quiet! agréé)
- La prise en charge de la garantie est assujettie à la copie de la preuve d'achat auprès d'un distributeur be-quiet! agréé.
- Les manipulations, les modifications de construction de tout type ainsi que les dommages causés par des actions mécaniques extérieures entraînent la perte totale de la garantie.
- Les conditions détaillées de garantie peuvent être consultées sur le site web www.be-quiet.fr dans la rubrique Service/Conditions de garantie.

Listan France - 65 avenue Georges Politzer - 78190 Trappes - France
Si vous avez des questions sur nos produits, veuillez nous contacter par mail à l'adresse suivante : service@be-quiet.fr

ES Garantía:

- 3 años de garantía del fabricante para el consumidor final (sólo para compra original de distribuidores autorizados de be quiet!).
- Sólo se podrán ejercer los derechos de la garantía facilitando presentando una copia del comprobante de compra expedido por un distribuidor autorizado de be quiet!
- La manipulación de cualquier tipo, las modificaciones estructurales de cualquier tipo y los daños por influencias mecánicas externas provocarán la pérdida total de la garantía.
- Los términos y condiciones íntegros de la garantía se pueden consultar en la página web www.be-quiet.net dentro de la sección de servicio técnico / condiciones de la garantía.

Listan GmbH & Co. KG . Biedenkamp 3a . 21509 Glinde . Alemania
Si tiene más preguntas acerca de nuestros productos, póngase en contacto con nuestra línea gratuita de atención al cliente en el número:
Correo electrónico del servicio de atención: service@be-quiet.net

PL Gwarancja:

- Trzy lata gwarancji producenta dla klienta końcowego (tylko pierwszy zakup u autoryzowanego dystrybutora be-quiet!)
- Rozpatrzenie gwarancji jest możliwe jedynie po przedstawieniu jak również dołączonej kopii dowodu zakupu u autoryzowanego dystrybutora be-quiet.
- Jakiekolwiek manipulacje i zmiany w budowie, jak również uszkodzenia powstałe w wyniku mechanicznych działań zewnętrznych prowadzą do całkowitej utraty gwarancji.
- Obowiązujące Ogólne warunki gwarancji na nasze produkty można znaleźć w Internecie pod adresem www.be-quiet.pl

Listan Poland Sp. z o.o. , ul. Połczyńska 65 , 01-336 Warszawa
Serwis: Listan Poland Sp. z o.o., ul. Fortuny 12, 01-339 Warszawa
Na terenie Polski szersze wsparcie mogą Państwo uzyskać: e-mail: info@be-quiet.pl